

NACIONES UNIDAS
Asamblea General
QUINCUAGÉSIMO TERCER PERÍODO DE SESIONES
Documentos Oficiales

SEGUNDA COMISIÓN
13ª sesión
celebrada el jueves
15 de octubre de 1998
a las 10.00 horas
Nueva York

ACTA RESUMIDA DE LA 13ª SESIÓN

Presidente: Sr. ASADI (República Islámica del Irán)
más tarde: Sr. PRENDERGAST (Jamaica)
(Vicepresidente)

SUMARIO

TEMA 95 DEL PROGRAMA: ACTIVIDADES OPERACIONALES PARA EL DESARROLLO
(continuación)

La presente acta está sujeta a correcciones. Dichas correcciones deberán enviarse, con la firma de un miembro de la delegación interesada, y *dentro del plazo de una semana a contar de la fecha de publicación*, a la Jefa de la Sección de Edición de Documentos Oficiales, oficina DC2-750, 2 United Nations Plaza, e incorporarse en un ejemplar del acta.

Las correcciones se publicarán después de la clausura del período de sesiones, en un documento separado para cada Comisión.

Distr. GENERAL
A/C.2/53/SR.13
7 de enero de 1999
ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLÉS

Se declara abierta la sesión a las 10.10 horas.

TEMA 95 DEL PROGRAMA: ACTIVIDADES OPERACIONALES PARA EL DESARROLLO
(continuación) (A/53/85, A/53/154, A/53/186, A/53/226, A/53/226/Add.1 a 4,
A/53/363)

1. La Sra. WÖRGETTER (Austria) habla en nombre de la Unión Europea, sus países asociados (Bulgaria, Chipre, Eslovaquia, Eslovenia, Estonia, Hungría, Letonia, Lituania, Polonia, República Checa y Rumania) e Islandia y dice que todas las actividades operacionales deben tener en cuenta las grandes conferencias de las Naciones Unidas y las estrategias dimanantes de ellas. Hay que recordar, sin embargo, que el objetivo es simplificar el sistema de actividades operacionales y garantizar que éstas den resultado en distintas situaciones. El éxito de las actividades operacionales depende en gran medida de la eficacia del Marco de Asistencia de las Naciones Unidas para el Desarrollo. El Marco debe proporcionar una plataforma estratégica para la ejecución efectiva de las metas convenidas por los gobiernos en las grandes conferencias mundiales. Éstas deben ser formuladas por equipos nacionales en estrecha colaboración con los gobiernos sobre la base de prioridades comunes, estrategias coordinadas y una división concertada del trabajo. La Unión Europea considera indispensable que se establezca un mecanismo intergubernamental de supervisión del Marco y que se estudien las posibilidades de llevar a cabo una programación conjunta.

2. En su informe A/53/226 y Add.1 a 4 el Secretario General señala que las actividades operacionales son más eficaces cuando el sistema de coordinador residente funciona bien y el gobierno anfitrión trabaja activamente para lograr el pleno control de las actividades de desarrollo. La situación ideal es que haya una coordinación local de todos los asociados para el desarrollo, incluida la comunidad de donantes. El sistema de las Naciones Unidas debe promover la asociación, la cooperación y el trabajo en equipo. El Grupo de las Naciones Unidas para el Desarrollo ha desempeñado un papel especialmente importante al respecto. La lista de candidatos a coordinadores residentes debe ampliarse y deben hacerse mayores esfuerzos por contratar mujeres. La Unión Europea también apoya la descentralización en curso de la formulación de programas, que debe acompañarse de la consiguiente descentralización de la responsabilidad y los presupuestos de apoyo.

3. Los análisis conjuntos de la situación del país son un elemento esencial para formular los Marcos de Asistencia de las Naciones Unidas para el Desarrollo y una condición básica para el éxito de los esfuerzos del sistema por armonizar, supervisar y evaluar las actividades de los programas. Los Marcos de Asistencia han dado mejores resultados en los países que iniciaron el proceso con una evaluación común del país. La Unión Europea trabaja activamente en la definición de indicadores comunes y datos básicos. La mayor cooperación entre las Naciones Unidas y las instituciones de Bretton Woods se ha convertido en un factor clave de la asistencia para el desarrollo y la Comunidad Europea espera con interés el examen global del experimento de participación recíproca en la preparación del Marco de las Naciones Unidas de Asistencia para el Desarrollo y de la estrategia de asistencia a los países del Banco Mundial que se hizo en Viet Nam y Malí. Deben desplegarse mayores esfuerzos para compartir los locales a fin de lograr una mejor coordinación en el terreno. El examen de las actividades operacionales también ha puesto de manifiesto que no hay una

definición de creación de capacidad en el contexto de las actividades de desarrollo de las Naciones Unidas.

4. La Comunidad Europea está de acuerdo con las conclusiones extraídas durante el segmento humanitario del Consejo Económico y Social, en el sentido de que los esfuerzos por hacer la transición de la etapa de socorro a la etapa de desarrollo deben considerarse tanto desde el punto de vista humanitario como desde el punto de vista del desarrollo. La erradicación de la pobreza, que es el principal objetivo de la cooperación para el desarrollo, es fundamental para evitar el estallido de conflictos. Puesto que los conflictos armados menoscaban el desarrollo, sería conveniente atacar las causas profundas de los posibles conflictos mediante una utilización bien calculada de los instrumentos de desarrollo.

5. Las negociaciones que acaban de concluir sobre las estrategias de financiación para el PNUD y el FNUAP, que fijaron un objetivo de financiación y una meta de recursos para aumentar la previsibilidad de los recursos, permitirán que en el futuro ambos fondos movilicen recursos y reduzcan su excesiva dependencia del limitado número de donantes tradicionales. También deben hacerse mayores esfuerzos para alcanzar la meta de asistencia oficial para el desarrollo convenida (0,7% del PNB) lo antes posible. La asistencia para el desarrollo no será efectiva a menos que se llegue a un consenso sobre las prioridades relacionadas con las metas de desarrollo internacionales, y la comunidad de desarrollo trabaje conjuntamente para alcanzarlas.

6. Por último, la Unión Europea acoge con satisfacción el informe sobre los progresos de la aplicación de la Declaración Mundial y el Plan de Acción de la Cumbre Mundial en favor de la Infancia (A/53/186). La Unión Europea está de acuerdo en que el bienestar y los derechos del niño requieren una evaluación de la situación actual y un examen de los progresos alcanzados en los planos nacional y subnacional y, por consiguiente, asigna gran importancia al proceso preparatorio del período de sesiones extraordinario de la Asamblea General que se celebrará en 2001. Dado el carácter multidimensional de las cuestiones relativas a la infancia, ese examen requiere un enfoque global que tenga en cuenta los resultados, no sólo de la Cumbre Mundial en favor de la Infancia, sino también de otras cumbres y conferencias. La Declaración y Programa de Acción de Viena reafirma el papel central de la Convención sobre los Derechos del Niño en todos los esfuerzos por mejorar la situación de los niños, y el UNICEF ha comprendido que si desea convertir al niño en el centro de todas sus actividades debe aplicar a todos sus programas un enfoque basado en los derechos. Dicho enfoque también debe utilizarse para los preparativos del período de sesiones extraordinario.

7. El Sr. VALLE (Brasil) habla en nombre de los miembros y países asociados del Mercado Común del Sur (MERCOSUR) y dice que éstos acogen con satisfacción los recientes esfuerzos por racionalizar los recursos y definir más claramente los mandatos de los diversos organismos, fondos y programas de las Naciones Unidas, pero se oponen a la propuesta de introducir condicionalidades temáticas o financieras, que son incompatibles con las características fundamentales de la cooperación para el desarrollo, tal como las ha definido recientemente la Asamblea General en su resolución 52/203. Consideran preocupante que, pese a los nuevos compromisos mundiales y a los esfuerzos por mejorar el sistema, las corrientes de asistencia oficial para el desarrollo, en particular procedentes

de la cooperación multilateral, siguen declinando y en 1997 llegaron al 0,22% del PNB combinado de los países desarrollados, que es el nivel más bajo alcanzado desde la aprobación de la meta del 0,7%.

8. Un tema de debate importante es el tipo de relación que debe tener el sistema de cooperación para el desarrollo de las Naciones Unidas con los países de medianos ingresos. Aunque los gobiernos de dichos países consideran la asistencia técnica del sistema de las Naciones Unidas más importante que la asistencia financiera, el acceso a los recursos básicos es fundamental pues garantiza una presencia local del sistema de las Naciones Unidas y sirve de catalizador para los proyectos de desarrollo. Las Naciones Unidas deben prestar apoyo para el desarrollo económico y social de todos sus Estados Miembros, incluidos aquéllos que han alcanzado un nivel intermedio de desarrollo.

9. El MERCOSUR acoge con satisfacción la reciente decisión relativa a la futura financiación de la estrategia adoptada por la Junta Ejecutiva del PNUD/FNUAP y apoya las iniciativas para atraer recursos de fuentes de financiación no tradicionales, incluidos el sector privado y las organizaciones no gubernamentales. Sin embargo, se necesitan urgentemente normas apropiadas para la administración de esos fondos con arreglo a las características fundamentales de las actividades operacionales. Deben aumentarse las sinergias entre las Naciones Unidas y las instituciones de Bretton Woods con miras a realizar una acción conjunta que facilite la movilización de recursos para los proyectos de desarrollo. La cooperación Sur-Sur debe promoverse en mayor medida y se necesita una estrategia operacional para incorporar esa modalidad en los programas y proyectos multilaterales.

10. Los países del MERCOSUR esperan con interés las primeras evaluaciones del Marco de Asistencia de las Naciones Unidas para el Desarrollo y del Grupo de las Naciones Unidas para el Desarrollo, y apoyan esos nuevos mecanismos, siempre que se mantengan los mandatos y características individuales de los diversos fondos y programas. También apoyan el fortalecimiento del papel de los coordinadores residentes, pero consideran que los gobiernos deben tener la libertad de negociar y ejecutar proyectos directamente con otras partes del sistema. Por último, la descentralización de la adopción de decisiones en los países donde se ejecutan programas mediante la modalidad de ejecución nacional es aún más importante para garantizar la alta calidad y el éxito de las actividades operacionales de las Naciones Unidas.

11. El Sr. AHMED (Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD)) dice que la revisión trienal que se está realizando difiere de los anteriores porque se concentra en los resultados, se basa en el programa de reforma del Secretario General y tiene lugar en momentos en que la comunicación y la coordinación entre los organismos y los gobiernos alcanzan niveles sin precedentes.

12. Desde la perspectiva del PNUD, la revisión trienal se centra claramente en los resultados de las actividades operacionales. Por primera vez, se tienen en cuenta los efectos reales de esas actividades en la capacidad de los países donde se ejecutan programas para mejorar la vida de las personas. La continua supervisión de esos efectos debe impulsar la movilización de recursos para las actividades operacionales.

13. El programa de reforma del Secretario General ha proporcionado al sistema un conjunto de instrumentos que están transformando el modo en que se realizan las actividades operacionales. La creación del Grupo de las Naciones Unidas para el Desarrollo ha permitido a sus entidades operacionales una interacción más estrecha que antes y la resolución de problemas relacionados con los locales y servicios comunes y el sistema de coordinador residente. Aunque ese sistema existe desde hace más de dos decenios, se le ha dado un gran impulso con el programa de reformas. Se están adoptando medidas para fortalecer el interés, la participación y el control de todos los miembros del equipo del país, especialmente mediante una ampliación de la lista de candidatos a coordinadores residentes y la imposición del requisito de promover los intereses del sistema en su conjunto. La reafirmación del vínculo existente entre el PNUD y el sistema de coordinador residente es la mejor garantía de que ese sistema seguirá administrándose efectivamente y de que las actividades operacionales seguirán armonizándose con las prioridades de los gobiernos nacionales. El Marco de Asistencia para el Desarrollo es otro resultado importante del programa de reforma y debe considerarse una respuesta coherente a las prioridades nacionales expresadas en la nota estratégica del país o en otros documentos de planificación del gobierno. Las experiencias piloto han demostrado la importancia de la participación del gobierno desde el comienzo del proceso. Se prevé que esto permitirá la simplificación y armonización de los procedimientos de programación y ejecución.

14. Por último, la revisión trienal se realiza en momentos en que las entidades de las Naciones Unidas ponen de manifiesto una voluntad sin precedentes de colaborar en la Sede y en las regiones y en los países. Existe un vínculo estrecho entre la coordinación entre organismos y las deliberaciones de órganos intergubernamentales como el Consejo Económico y Social y la Segunda Comisión. En ese contexto, el PNUD ha producido cinco elementos concretos: nuevas directrices para todo el sistema en relación con el enfoque programático, la ejecución nacional y la gestión administrativa, así como una segunda nota de orientación para el sistema de coordinador residente sobre el seguimiento de las conferencias y un modelo para facilitar la colaboración entre organismos para la erradicación de la pobreza.

15. La Sra. KING (Estados Unidos de América) dice que la delegación de su país acoge con satisfacción el informe del Secretario General (A/53/226 y Add.1 a 4) y apoya la mayoría de sus recomendaciones. Los resultados de los 18 proyectos experimentales del Marco de Asistencia para el Desarrollo deben examinarse cuidadosamente antes de extraer conclusiones definitivas. Al mismo tiempo, los organismos de desarrollo deben seguir trabajando para ampliar progresivamente el proceso del Marco de Asistencia para el Desarrollo. Deben desplegarse mayores esfuerzos para aumentar la coordinación, simplificar los procedimientos de planificación y programación y reducir la carga de trabajo. Los países donantes y los países donde se ejecutan los programas deben oponerse a todo cambio que recargue indebidamente el trabajo de los coordinadores residentes o dificulte el proceso.

16. La delegación de los Estados Unidos insta al Grupo de las Naciones Unidas para el Desarrollo a que siga fortaleciendo el sistema de coordinador residente y trabaje con miras a establecer locales comunes y servicios compartidos. También sería necesario un proceso de selección de los coordinadores residentes objetivo y transparente y un continuo apoyo para la incorporación de una

perspectiva de género en la programación, ejecución y supervisión de las actividades operacionales.

17. La delegación de los Estados Unidos apoya un enfoque del desarrollo basado en los derechos humanos, que respalde políticas gubernamentales que promuevan el logro progresivo de los derechos económicos, sociales y culturales. La buena administración pública, la creación de instituciones y el desarrollo de las empresas son fundamentales para la realización de esos derechos. La oradora también acoge con satisfacción la mayor coordinación y asociación entre los fondos y programas de las Naciones Unidas y las instituciones de Bretton Woods. Con un sistema de coordinador residente más sólido, las Naciones Unidas tienen una clara ventaja comparativa para la promoción del seguimiento de los resultados de las conferencias internacionales.

18. Uno de los principales problemas que deben resolver las actividades operacionales es el papel que les corresponde en las situaciones de emergencia complejas y en los períodos posteriores a las crisis. Debe formularse un enfoque general. El papel que desempeña la Vicesecretaria General en ese proceso es importante. La mayor participación de la sociedad civil y el sector privado y la coordinación de sus actividades son fundamentales para la ejecución de la labor de socorro y desarrollo en los países que atraviesan por situaciones de emergencia. Para apoyar esas metas, el Secretario General debe elaborar un mecanismo de integración de la cooperación para el desarrollo y la asistencia humanitaria con las actividades de establecimiento de la paz y la asistencia posterior a los conflictos.

19. En lo que respecta a la financiación, la oradora celebra la conclusión positiva de las negociaciones sobre las estrategias de financiación del PNUD y el FNUAP y observa que se están celebrando negociaciones similares para el UNICEF. Los Estados Unidos permanecen sumamente interesados en la labor de desarrollo de las Naciones Unidas y apoyan la mayor concentración en los componentes clave del desarrollo humano sostenible. Los Estados Unidos siguen siendo el principal contribuyente al PNUD, el UNICEF, el FNUAP y el Programa Mundial de Alimentos (PMA).

20. El Sr. CHOWDHURY (Bangladesh) dice que las políticas que rigen las actividades operacionales han evolucionado en los últimos 20 años y hay un creciente consenso respecto de que las actividades del sistema de las Naciones Unidas deben fortalecer la capacidad institucional de los países y el desarrollo de los recursos humanos. Un cambio importante en el enfoque es que se ha pasado de una etapa en la que el único objetivo era prestar asistencia financiera y técnica a una etapa en la que se busca obtener resultados positivos.

21. Otra reorientación importante de las políticas es que se ha asignado máxima prioridad a la erradicación de la pobreza. Los problemas relacionados con la población, la salud, los derechos humanos, el género y la infancia se consideran componentes de la estrategia para erradicar la pobreza. También se considera indispensable que el sistema de las Naciones Unidas para el desarrollo apoye los esfuerzos nacionales de creación de capacidad. Se espera que las medidas de reforma enunciadas por el Secretario General aumenten los efectos de las actividades operacionales del sistema de las Naciones Unidas.

22. Las actividades operacionales para el desarrollo deben orientarse más directamente a la prestación de apoyo a los mecanismos nacionales y a la creación de capacidad nacional para seguir y aplicar los resultados de las conferencias mundiales. El sector no estatal es cada vez más un agente de cambio y un medio para el logro de los objetivos mundiales, y el sistema de las Naciones Unidas debe aprovechar más y mejor dichos recursos. Las actividades operacionales deben contribuir al desarrollo de una sinergia con la sociedad civil, las organizaciones no gubernamentales y el sector privado.

23. Bangladesh considera preocupante que la mayor demanda de actividades para el desarrollo del sistema de las Naciones Unidas no haya generado un mayor número de compromisos. Por consiguiente, hace un llamamiento a sus asociados para el desarrollo para que tengan en cuenta las propuestas de las Juntas Ejecutivas de los fondos y programas de las Naciones Unidas para detener e invertir la reducción de los recursos básicos y complementarios, ya que sin una corriente continua y segura de recursos nunca se logrará el desarrollo.

24. El Sr. KOLBY (Noruega) dice que se ha avanzado hacia el logro de las metas establecidas en la Cumbre Mundial en favor de la Infancia, pero que hay grandes diferencias geográficas tanto entre los países como dentro de un mismo país y que ha llegado el momento de concentrarse en los segmentos más pobres y eliminar las diferencias entre los sexos. Se necesitan servicios sociales básicos para mejorar la situación de los niños del mundo. Es necesario resolver los problemas que impiden que los niños ejerzan sus derechos.

25. En lo que respecta a la revisión trienal amplia de la política relativa a las actividades operacionales, el orador dice que la cooperación para el desarrollo tiene fundamentalmente dos componentes: los recursos y la forma en que éstos se utilizan. Toda revisión amplia de las actividades operacionales de las Naciones Unidas debe tener en cuenta ambos componentes en forma equilibrada. La reducción de la asistencia oficial para el desarrollo es preocupante pues limita gravemente los efectos de las actividades operacionales en los países donde se ejecutan. Noruega reitera su llamamiento a todos los países donantes para que cumplan su promesa de aportar un mínimo del 0,7% del PNB para la asistencia oficial para el desarrollo. Deben hacerse esfuerzos para movilizar recursos de los países que no han contribuido en función de su capacidad. La reducción de la asistencia oficial para el desarrollo suele atribuirse a la "fatiga de los donantes" como si los países donantes estuvieran simplemente cansados de contribuir recursos para el desarrollo. En realidad, una causa importante de la reducción de la asistencia oficial para el desarrollo es la creencia errónea de que esos recursos tienen escasos efectos en el desarrollo; para corregir esa falsa interpretación debe suministrarse mayor información sobre los resultados de la cooperación para el desarrollo. Es fundamental encontrar la forma de mejorar las actividades operacionales para lograr más adecuadamente las metas convenidas y ayudar a los países receptores en sus esfuerzos de desarrollo.

26. Un sistema de las Naciones Unidas fragmentado pone una carga innecesaria sobre los gobiernos de los países receptores y menoscaba sus esfuerzos por aplicar estrategias de desarrollo coherentes y a largo plazo. La falta de coordinación tiene efectos negativos; se necesita un sistema más coherente y efectivo. A la luz de lo antedicho, Noruega celebra la introducción del Marco de Asistencia de las Naciones Unidas para el Desarrollo y espera que siga

mejorándose su aplicación. Es fundamental que la Asamblea General apoye en forma clara e inequívoca ese mecanismo. Las evaluaciones preliminares parecen indicar dos cosas: primero, es necesario garantizar que en el plano nacional los gobiernos se comprometan plenamente a armonizar las prioridades del sistema de las Naciones Unidas con las estrategias de desarrollo del país; segundo, para que el Marco de Asistencia para el Desarrollo sea un instrumento efectivo de coordinación debe simplificar los procedimientos actuales de planificación y programación.

27. La comprensión de la naturaleza compleja e integrada de las actividades operacionales para el desarrollo debe dar por resultado una forma particular de organizarlas; la prueba de fuego es su efecto en el país. Se han hecho importantes progresos, como el fortalecimiento del sistema de coordinador residente, y aún hay que seguir trabajando para armonizar los ciclos de programación, integrar las cuestiones interrelacionadas, efectuar una programación conjunta y establecer grupos temáticos. Noruega apoya las actividades operacionales para el desarrollo de las Naciones Unidas porque considera que el sistema de las Naciones Unidas tiene ventajas comparativas únicas en lo que respecta a la asistencia oficial para el desarrollo: su carácter realmente multilateral, su universalidad y su neutralidad. Noruega está firmemente convencida de que una mayor cooperación con otras organizaciones de desarrollo en el plano nacional, en particular las instituciones de Bretton Woods y sus donantes bilaterales, acentuará esas características únicas y fortalecerá el apoyo al sistema de las Naciones Unidas. La coherencia y la coordinación no son fines en sí mismos: la razón para revisar las actividades operacionales de las Naciones Unidas debe ser el mejoramiento de sus efectos y, por consiguiente, su fortalecimiento mediante un aumento de su pertinencia e importancia. Noruega espera con interés la preparación de una resolución que dé una orientación clara y básica sobre esas cuestiones al sistema de las Naciones Unidas.

28. El Sr. PARAJULI (Nepal) dice que en momentos en que se están produciendo grandes cambios en todo el mundo debido a la mundialización y a la liberalización económica, el programa de los países en desarrollo incorpora prioridades y objetivos coherentes con una economía competitiva que está cambiando a nivel mundial. Una cooperación triangular que incluya asistencia técnica, financiera y de otro tipo de los países desarrollados y de las organizaciones internacionales de cooperación Sur-Sur contribuirá a la promoción de la cooperación entre los países en desarrollo.

29. El Nepal coincide con las opiniones expresadas en el informe del Secretario General (A/53/226 y Add.1 a 4) en el sentido de que la cooperación para el desarrollo funciona cada vez más en un contexto de interdependencia entre las naciones. Los países en desarrollo necesitan el apoyo y la asistencia del sistema de las Naciones Unidas para mejorar su capacidad de integración en una economía que se está mundializando. Una prioridad básica es la erradicación de la pobreza, que se relaciona con una variedad de cuestiones económicas y sociales.

30. Los fondos y programas de las Naciones Unidas sólo podrán apoyar a los países en desarrollo en sus diversos procesos de desarrollo si cuentan con una financiación suficiente, previsible, a largo plazo y periódica. Los mecanismos actuales para la obtención de recursos básicos no han generado suficientes

recursos para alcanzar las metas fijadas y los nuevos objetivos establecidos por las recientes conferencias de las Naciones Unidas. Las actividades operacionales de las Naciones Unidas deben basarse en las necesidades de los países y realizarse a petición de los países en desarrollo con arreglo a sus propias políticas y prioridades de desarrollo. Para lograr la sostenibilidad de las actividades operacionales es indispensable la creación de capacidad nacional, así como la buena gestión pública en los planos nacional y político y la activa participación de la sociedad civil en la promoción del desarrollo. El orador celebra que los fondos y programas operacionales de las Naciones Unidas sigan asignando prioridad a las necesidades de los países en desarrollo y los países menos adelantados y los insta a que tomen medidas para aumentar la eficacia y calidad de las actividades de sus programas.

31. Es preocupante que, debido a la continua reducción de los recursos básicos, los países en desarrollo se vean obligados a ejecutar sus programas en plazos más largos, lo cual afecta negativamente la ejecución de los programas de erradicación de la pobreza y de otra índole. Por consiguiente, pide al sistema de las Naciones Unidas que intensifique la movilización de recursos adicionales y que busque mecanismos de financiación viables que garanticen recursos previsibles, continuos y seguros.

32. El Sr. Prendergast (Jamaica), Vicepresidente, ocupa la Presidencia.

33. La Sra. WENSLEY (Australia) habla también en nombre de las delegaciones del Canadá y Nueva Zelandia y se felicita del informe exhaustivo y completo del Secretario General. Una de las cuestiones más importantes que éste plantea es la importancia de demostrar los resultados y los efectos de las actividades en los distintos países. Las Naciones Unidas y las demás organizaciones que utilizan fondos públicos se ven cada vez más obligadas a demostrar los resultados que obtienen. Los resultados y los efectos se vinculan directamente con la movilización de recursos y con el logro de las metas convenidas en las conferencias mundiales de las Naciones Unidas; por consiguiente, deben hacerse mayores esfuerzos por fortalecer los sistemas de supervisión, evaluación y examen de la ejecución en las distintas organizaciones y alentarlas a efectuar evaluaciones conjuntas.

34. La segunda cuestión importante que se plantea en el informe es la necesidad de una mayor coherencia entre los programas. Se han hecho progresos al respecto, pero aún queda mucho por hacer. Uno de los principales logros del Grupo de las Naciones Unidas para el Desarrollo es su labor para fortalecer el sistema de coordinador residente, incluida la ampliación de la lista de candidatos y el mejoramiento de la capacitación. Esos esfuerzos deben continuar y deben incluir la actualización periódica de los criterios de selección, capacitación pertinente para fortalecer las aptitudes analíticas y de dirección, la ampliación de la base de candidatos y el aumento del número de mujeres que ocupan el cargo de coordinador residente.

35. Australia apoya un enfoque progresivo para la ejecución del Marco de Asistencia para el Desarrollo basado en las conclusiones extraídas de las evaluaciones. Debe encontrarse la forma de garantizar la participación cabal y activa de los organismos especializados y el desarrollo de la capacidad analítica de las Naciones Unidas en el plano nacional, en particular con respecto a la preparación de análisis comunes del país. También deben tomarse

medidas para alentar una mayor asociación entre los fondos y programas, las instituciones de Bretton Woods y los bancos de fomento regionales, en particular en el plano nacional. La continua consulta con los gobiernos es fundamental.

36. En lo que respecta a la programación, la oradora destaca la importancia de un seguimiento nacional efectivo de las conferencias de las Naciones Unidas y la promoción del enfoque programático siempre que sea posible; el fortalecimiento de la capacidad local para facilitar la ejecución nacional; el control nacional; y la sostenibilidad a largo plazo de los proyectos. También es fundamental que se hagan mayores progresos en la armonización de los procesos de programación por países. La armonización de los ciclos de programación debe conducir a mejorar los procesos de planificación y ejecución sobre el terreno, así como la programación y los resultados. Los planes y las prioridades nacionales constituyen el marco de todas las actividades de desarrollo, y todas las entidades del sistema de desarrollo de las Naciones Unidas debe obrar con arreglo al mandato y las prioridades que le ha asignado el respectivo órgano rector. Para tal fin, el sistema de desarrollo de las Naciones Unidas debe hallar un equilibrio entre la necesidad de ser flexible y encontrar respuestas adecuadas, por un lado, y la presión para mantener una coherencia general de todas las actividades, por el otro. Las actividades operacionales deben concentrarse en gran medida en la prestación de apoyo a los esfuerzos nacionales de seguimiento de las conferencias internacionales de las Naciones Unidas.

37. Preocupa especialmente a Australia la interrelación entre las actividades de socorro para casos de emergencia, establecimiento de la paz y desarrollo. La revisión trienal amplia de la política debe recomendar una definición más clara de las funciones y responsabilidades de los distintos agentes de las Naciones Unidas, y deben programarse actividades para apoyar los diversos objetivos a fin de que se fortalezcan mutuamente y sobre la base de las iniciativas apoyadas por el Comité Administrativo de Coordinación (CAC) bajo la dirección del Secretario General. El sistema de coordinador residente está en buena situación para desempeñar un papel rector al respecto. El enfoque debe garantizar una mejor transición de la etapa de socorro o reconstrucción posterior al conflicto a la etapa de desarrollo.

38. La movilización de recursos es fundamental. Es importante proporcionar recursos seguros y previsibles a las instituciones de desarrollo de las Naciones Unidas. Australia también reconoce el papel que desempeñan los recursos complementarios: éstos son importantes y no deben escatimarse esfuerzos para obtenerlos.

39. Las organizaciones del sistema de desarrollo de las Naciones Unidas deben seguir promoviendo los derechos humanos en sus actividades y deben incorporar más sistemáticamente el contenido y la dimensión de los derechos humanos en las actividades de desarrollo.

40. El Sr. SFEIR-YOUNIS (Banco Mundial) dice que en 1998, por primera vez en la historia de las Naciones Unidas, un grupo de embajadores se reunió con los directores ejecutivos del Banco para efectuar el seguimiento de una sesión del Consejo Económico y Social (celebrada el 18 de abril). Esas reuniones permiten quebrar las barreras artificiales que existen entre los dos órganos y brindan la oportunidad de intercambiar opiniones sobre varios problemas mundiales acuciantes. Otro foro útil para la cooperación y la interacción entre las

Naciones Unidas y las instituciones de Bretton Woods es el CAC, que en el año en curso se ocupará de la crisis económica asiática, algunos elementos del proceso de reforma y el informe del Secretario General sobre África.

41. El Banco Mundial está de acuerdo con las declaraciones formuladas en nombre del Grupo de los 77 y la Unión Europea en el sentido de que el elemento fundamental de la estrategia de asociación es la creación de un entorno propicio para trabajar conjuntamente en el plano nacional. El punto de partida del programa de asociación del Banco es su relación con los países en desarrollo y el efecto de sus servicios en el desarrollo. El Banco considera que su función es fortalecer la capacidad de los gobiernos para realizar todas las actividades de desarrollo y, por consiguiente, está dispuesto a proporcionar una serie de instrumentos y garantizar plenamente que toda forma de cooperación se conciba teniendo en cuenta las necesidades particulares del país. El éxito de ese enfoque requiere que cada país tenga una visión propia de su futuro. Se está seleccionando un número de países en los que se experimentará la aplicación del nuevo enfoque.

42. La política de asociación es sólo parte de un esfuerzo mayor (denominado pacto estratégico) por lograr que el Banco Mundial responda mejor a las necesidades del cliente y se adapte a los grandes cambios que están teniendo lugar en el entorno externo mediante una mayor concentración en el cliente y una mayor dependencia de la demanda; la prevención del deterioro de la calidad de sus préstamos; y el fortalecimiento de todos los mecanismos que le permitan convertirse en una institución de desarrollo primordial y en un verdadero catalizador de cambio. El Banco Mundial tiene ahora varios puestos de director en el plano nacional; muchos países han celebrado este cambio, pues brinda una oportunidad única de aumentar la cooperación en los países.

43. Se han desplegado grandes esfuerzos para mejorar las sinergias de los procesos de programación del Banco Mundial y las Naciones Unidas en Malí y Viet Nam, donde la cooperación ha permitido un intenso intercambio de opiniones y procesos compartidos en virtud de los cuales los organismos y programas de las Naciones Unidas definen sus programas de asistencia para el desarrollo y el Banco define su estrategia de asistencia al país.

44. Se están constituyendo un gran número de asociaciones muy efectivas tanto en los países como en las regiones. Acuerdos recientes con la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación han permitido que ambas instituciones formulen y ejecuten un gran número de programas de seguridad alimentaria y desarrollo rural en los países de África de más bajos ingresos. El acuerdo del Banco Mundial con la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados está mejorando la cooperación y la coordinación en los países que han pasado por un conflicto y donde la reconstrucción económica es una estrategia fundamental para lograr la paz y la prosperidad. En los últimos dos años se ha entablado un diálogo muy amplio con el PNUD sobre varias esferas de interés mutuo.

45. En la nueva era de cooperación es necesario respetar firmemente al menos tres principios fundamentales: cooperación de primera línea mediante acuerdos de cooperación especialmente formulados para reflejar las prioridades y necesidades del país; rentabilidad, ventaja competitiva y diversidad de los mandatos; y reorientación de los sistemas de valores teniendo en cuenta que las

realidades del próximo milenio serán las definidas por las diversas formas de cooperación entre el Banco Mundial y las Naciones Unidas. Los principales elementos de la cooperación efectiva entre los dos son la dirección y la confianza mutua.

46. La Sra. SIBAL (Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura) se refiere al informe del Secretario General y dice que es un documento oportuno porque señala problemas generados por la creciente mundialización. La UNESCO apoya enérgicamente los nuevos temas propuestos para la preparación de informes que se presentarán en los próximos tres años al Consejo Económico y Social y a la Asamblea General (párr. 15). Los temas, en esferas tales como género en el desarrollo y erradicación de la pobreza, y desarrollo humano y desarrollo sostenible, son un elemento fundamental del mandato y las actividades de la UNESCO. En lo que respecta a los efectos de las actividades operacionales, la oradora está de acuerdo con el párrafo 39 del informe y señala que todo el sistema de las Naciones Unidas participa en la preparación de la nota sobre la estrategia del país y el proyecto piloto sobre el Marco de Asistencia para el Desarrollo. Las prioridades de las Naciones Unidas son las aprobadas en las conferencias mundiales, siempre que los Estados Miembros deseen mantenerlas en el plano nacional. Sin embargo, la UNESCO se pregunta si el nuevo marco que se propone en el párrafo 43 no se superpondrá a otros esfuerzos como el Marco de Asistencia para el Desarrollo.

47. En lo que respecta a la perspectiva de género, como ya existen grupos entre organismos encargados de incorporar esa perspectiva en todas las actividades operacionales en la mayoría de los países, debe alentarse a los equipos de las Naciones Unidas que trabajan en los países a concentrarse en la creciente feminización de la pobreza. La UNESCO siempre ha mantenido vínculos estrechos con las organizaciones no gubernamentales y la sociedad civil, y esos asociados participan activamente en su labor. En lo que respecta a las dimensiones regionales, es importante que los coordinadores residentes tengan en cuenta los mandatos y programas de todos los organismos no representados en su país de residencia a fin de establecer vínculos sólidos entre los niveles nacionales y regional de las operaciones.

48. Es importante señalar, con respecto a las recomendaciones relativas a la delegación de autoridad, que el Secretario General desea hacer una evaluación de todo el sistema. La UNESCO está de acuerdo con todas las recomendaciones incluidas en los párrafos 114 y 155 relativas a la ejecución nacional. Con respecto a la asistencia humanitaria, la rehabilitación, el establecimiento de la paz y el desarrollo, que deben considerarse parte integrante de los esfuerzos para promover una cultura de paz, la UNESCO está decididamente de acuerdo con el párrafo 123 del informe. Es sumamente importante establecer vínculos claros entre los mecanismos de programación o los marcos relativos al desarrollo y los relativos a la asistencia humanitaria.

49. El Sr. TIENDREBEOGO (Burkina Faso) dice que tanto las Naciones Unidas como los Estados Miembros deben establecer un marco operacional que sea suficientemente flexible como para adaptarse a todo tipo de situación irregular y superarla. El objetivo último de las actividades operacionales es tener efectos positivos, y la medida de su éxito es el nivel de alivio de la pobreza que logren. Al respecto, es difícil extraer conclusiones generales o definitivas sobre la base de sólo seis evaluaciones realizadas en una esfera muy

limitada de investigación. Sin embargo, dado que en el informe del Secretario General (A/53/226 y Add.1 a 4) se afirma que dichas evaluaciones han obtenido en general buenos resultados, apoya la recomendación de ampliar el alcance y la cobertura geográfica de la evaluación. Debe continuarse y ampliarse el análisis de los efectos en la creación de la capacidad y las organizaciones nacionales. La experiencia que se adquiriera será útil para la plena ejecución de la modalidad de ejecución nacional. También apoya las recomendaciones relativas a la necesidad de que las Naciones Unidas adopten un enfoque más sistemático para la creación de capacidad.

50. En lo que respecta al seguimiento de las conferencias mundiales, muchos países en desarrollo tienen serias dificultades para ejecutar los diversos programas de acción. Entre otras razones, porque carecen de capacidad nacional, instrumentos adecuados de seguimiento y recursos financieros. La comunidad internacional debe, pues, contraer un compromiso financiero más efectivo con las instituciones que trabajan para tal fin. El principal objetivo del mundo en esa esfera debe ser la erradicación de la pobreza. En ese contexto, desea rendir un homenaje a todas las iniciativas tomadas por diversas juntas ejecutivas para superar la situación financiera crítica en que se encuentran. Al mismo tiempo, la delegación de Burkina Faso se pregunta si hay una genuina voluntad política de poner fin a la crisis.

51. El Sr. TCHOULKOV (Federación de Rusia) dice que la eficiencia de las actividades operacionales de las Naciones Unidas se basa en el fortalecimiento de la capacidad nacional. Una mejor gestión de los asuntos públicos en todos los niveles y una participación activa de la sociedad civil en el proceso de desarrollo son fundamentales para crear capacidad nacional. Para tal fin, debe promoverse la modalidad de ejecución nacional. La delegación de Rusia apoya las medidas para aplicar la propuesta del Secretario General de promover un espíritu de equipo en las actividades de los programas y fondos operacionales sobre el terreno. También apoya las medidas que se están tomando para mejorar la calidad de los servicios prestados, aumentar la eficiencia de las actividades de los programas y descentralizarlas, fortalecer las oficinas nacionales, promover mecanismos de supervisión y evaluación, simplificar procedimientos administrativos y lograr una mayor responsabilidad y rendición de cuentas. Celebra el establecimiento del Marco de Asistencia de las Naciones Unidas para el Desarrollo. Señala el aumento del número de coordinadores residentes de otras organizaciones del sistema de las Naciones Unidas y dice que la práctica de aunar dos puestos, a saber, el de coordinador residente de las Naciones Unidas y el de representante residente del PNUD se justifica plenamente para garantizar una coordinación eficaz sobre el terreno. La coordinación también debe abarcar la asistencia humanitaria de emergencia, que es un elemento importante de los esfuerzos conjuntos de la comunidad internacional para garantizar un desarrollo sostenible.

52. Para que las actividades operacionales sean eficientes, es fundamental contar con las fuentes de financiación necesarias. La delegación de Rusia comparte la preocupación de muchos Estados Miembros por la reducción de los recursos básicos de los programas y fondos operacionales de las Naciones Unidas y celebra los esfuerzos del PNUD, el Fondo de Población de las Naciones Unidas, el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia y el Programa Mundial de Alimentos por mejorar la eficiencia y la calidad de las actividades de sus programas. Al respecto, es particularmente importante una mayor cooperación con

las instituciones de Bretton Woods especialmente en esferas como el desarrollo social, la erradicación de la pobreza y la protección ambiental. La delegación de Rusia también encomia el fortalecimiento de la naturaleza universal de los programas y fondos operacionales de las Naciones Unidas y los esfuerzos por atender a las necesidades especiales de las economías en transición. Los intereses de esas economías se protegerán si las actividades operacionales se concentran en la asistencia para crear y desarrollar instituciones de economía de mercado, acelerar la integración de los países en transición en la economía mundial, garantizar la estabilidad macroeconómica, desarrollar empresas y aumentar las inversiones. La Federación de Rusia apoya las medidas propuestas por el Secretario General para la preparación del período de sesiones extraordinario de las Naciones Unidas sobre el examen de la Cumbre Mundial para la Infancia.

53. El Sr. RELANG (Islas Marshall) dice que en los últimos dos años la asistencia oficial para el desarrollo que recibe su país se ha ido reduciendo gradualmente y que los fondos derivados de acuerdos bilaterales con los Estados Unidos de América también se redujeron en forma considerable. El Gobierno de las Islas Marshall ha decidido diversificar sus esfuerzos; sin embargo, una serie de prioridades que exigen atención simultánea han entorpecido esos esfuerzos. Las medidas adoptadas por el Gobierno para reactivar y reestructurar el sector público tendrán un impacto social importante. Además, las Islas Marshall no tienen recursos humanos para preparar los informes detallados requeridos para el cumplimiento de muchas de sus obligaciones internacionales.

54. Las islas del Pacífico en general y las Islas Marshall en particular, no reciben una asistencia commensurable con sus necesidades ni de fuentes bilaterales ni del sistema de las Naciones Unidas. Al respecto, el Gobierno estaría interesado en estudiar la posibilidad de celebrar en las Islas Marshall un seminario patrocinado por las Naciones Unidas sobre propuestas para proyectos. También desearía que el Departamento de Información Pública incrementara en la región sus actividades de difusión de información en el sector no gubernamental. El Gobierno de las Islas Marshall esperaba que a comienzos del año en curso el nuevo Fondo de las Naciones Unidas para las Colaboración Internacional aportara recursos para el desarrollo sostenible de los países insulares. La delegación de las Islas Marshall no está segura de que el fondo funcione en forma transparente y desea tener mayor información sobre sus futuras actividades.

55. El Sr. AUNG (Myanmar) dice que la continua falta de recursos para las actividades operacionales para el desarrollo de las Naciones Unidas amenaza la capacidad de los fondos y programas de las Naciones Unidas para responder a las necesidades de los países en desarrollo. La comunidad internacional debe pues cooperar para solucionar el problema. Al respecto, las actividades operacionales para el desarrollo deben tener cada vez más en cuenta las diferencias en el nivel de desarrollo de los países. La cooperación Sur-Sur es un mecanismo nuevo que puede ayudar a resolver muchos problemas de los países en desarrollo.

56. El proceso de transición que ha iniciado Myanmar requiere grandes cambios en la infraestructura básica del Estado. El Gobierno de Myanmar cuenta con la cooperación de asociados regionales. De hecho, un elemento básico de la cooperación Sur-Sur es el sector privado, que probablemente desempeñará un papel

cada vez más importante en la economía del país. Muchas esferas, como el transporte, las inversiones, la ciencia y la tecnología y la alimentación de la agricultura pueden beneficiarse con la cooperación Sur-Sur. La comunidad internacional debe prestar mayor apoyo a la cooperación técnica y económica entre países en desarrollo. En ese contexto, es especialmente valiosa la asistencia de todas las fuentes, incluidas las instituciones multilaterales pertinentes y los agentes no estatales.

57. El Sr. ROHNER (Observador de Suiza) dice que las evaluaciones del impacto, que Suiza apoyó y ayudó a financiar, han revelado claramente la enorme importancia de la creación de capacidad en el proceso de desarrollo y el papel clave que desempeña el sistema de las Naciones Unidas en la creación y utilización de la capacidad local. Las Naciones Unidas deben trabajar más activamente en esa esfera porque tienen una clara ventaja comparativa. Suiza seguirá apoyando las evaluaciones del impacto y también contribuirá a la publicación y difusión de los informes sobre la evaluación. A juicio de la delegación de Suiza, el Marco de Asistencia para el Desarrollo, junto con el fortalecimiento del sistema de coordinador residente, ayudará enormemente a mejorar las actividades operacionales de la Organización. La evaluación de la fase experimental ha demostrado, entre otras cosas, la necesidad de una participación activa de los gobiernos y de un enfoque que tenga en cuenta la situación particular del país, así como la importancia de iniciar el proceso con una evaluación común del país. El sistema de coordinador residente ha mejorado en lo que respecta al número de candidatos y el volumen de la contratación, y también a la capacitación y el equilibrio entre los sexos.

58. Es fundamental que el sistema siga arraigado en un entorno realmente operacional. Por consiguiente, la función de coordinación del PNUD en el seno del sistema de las Naciones Unidas debe reafirmarse claramente y no cuestionarse, al menos hasta la próxima revisión trienal de la política. Suiza espera que el mejoramiento del funcionamiento y el impacto de las actividades de desarrollo del sistema de las Naciones Unidas detenga y finalmente invierta la tendencia actual a la reducción de la asistencia oficial para el desarrollo. Dado que otras instituciones multilaterales y bancos y fondos de fomento regionales también compiten activamente por los mismos recursos de AOD, se necesita una mayor cooperación entre las entidades de las Naciones Unidas y un compromiso más claro por parte de los donantes futuros y tradicionales.

59. El Sr. KANJU (Pakistán) dice que su país reconoce la necesidad de coherencia entre los programas, pero considera que las actividades operacionales deben ser suficientemente flexibles para responder a los requisitos concretos de desarrollo nacional. La delegación de Pakistán apoya las medidas que se están tomando para garantizar la coherencia de los programas y el fortalecimiento mutuo con arreglo al Marco de Asistencia para el Desarrollo, pero estima sumamente importante que se garantice a los gobiernos interesados el pleno control y la aprobación de los procesos incluidos en el Marco de Asistencia para el Desarrollo. Las actividades operacionales deben concentrarse cada vez más en el apoyo al seguimiento coordinado de las conferencias mundiales, y las estrategias y metas concertadas internacionalmente deben integrarse en las actividades operacionales. Dado que los gobiernos son los agentes principales para la aplicación de los resultados de las conferencias mundiales, dicha aplicación debe realizarse en armonía con las políticas del país en que se ejecuta el programa.

60. A juicio de la delegación del Pakistán, debe alentarse la ejecución de programas mediante la modalidad de ejecución nacional y debe confiarse a los gobiernos la selección y gestión de los proyectos y programas. El orador señala que el Gobierno del Pakistán ha elegido la modalidad de ejecución nacional para el primer marco de cooperación del país, que abarca el período 1998-2003, y dice que los requisitos de presentación de informes que impone la modalidad de ejecución nacional deben armonizarse con los sistemas nacionales.

61. El fortalecimiento de la cooperación entre las instituciones de Bretton Woods y el resto del sistema de las Naciones Unidas debe efectuarse en continua consulta con el país anfitrión y con el pleno reconocimiento de las distintas perspectivas, mandatos, estructuras y métodos de trabajo de esas instituciones. Debe mantenerse la neutralidad de las actividades de las Naciones Unidas. El Gobierno del Pakistán apoya la participación de organizaciones no gubernamentales en la programación y ejecución de las actividades para el desarrollo del sistema de las Naciones Unidas, pero considera que la asistencia a las organizaciones no gubernamentales debe orientarse a través del Gobierno para garantizar la rendición de cuentas y una mayor transparencia.

62. El orador señala que los recursos con que cuenta el sistema de las Naciones Unidas para las actividades operacionales se han reducido en los últimos tres años y que hay una mayor tendencia a hacer depender la disponibilidad de fondos para esas actividades de los donantes y no de la demanda. El papel que desempeña el sistema de las Naciones Unidas es cualitativamente distinto del que desempeñan otros asociados externos para el desarrollo y debe mantenerse. El orador considera preocupante la falta de recursos de las Naciones Unidas para el desarrollo y espera que la reciente decisión relativa a las estrategias de financiación aprobada por la Junta Ejecutiva del PNUD/FNUAP facilite el logro de la meta anual de 1.100 millones de dólares. Al respecto, destaca la importancia de la voluntad política. La delegación del Pakistán no se opone a las propuestas de buscar nuevas fuentes de financiación, siempre que la neutralidad y el multilateralismo de las actividades operacionales no se vean afectados. Para que las medidas de reforma tengan éxito deben garantizarse recursos suficientes y previsible para los fondos y programas. Para concluir, encomia la labor del PNUD y la dirección del actual Administrador, Sr. Speth.

63. El Sr. KEBEDE (Etiopía) dice que la asistencia prestada por diversos organismos de las Naciones Unidas contribuye a promover el desarrollo sostenible en Etiopía, por lo cual el Gobierno está sumamente agradecido a esos organismos.

64. Aunque los organismos de las Naciones Unidas que trabajan en Etiopía ya participan en la ejecución de programas sectoriales, aún no se han preparado la nota sobre la estrategia del país ni el marco de cooperación para el país ni el Marco de Asistencia para el Desarrollo recientemente aprobado. Esas iniciativas deben integrarse en la estrategia de desarrollo más amplia del Gobierno. La participación de las Naciones Unidas debe tener en cuenta las prioridades gubernamentales y ser suficientemente flexible para responder a las necesidades concretas del país.

65. La revisión trienal amplia de la política debe centrarse en la definición de directrices claras y pragmáticas para la aplicación de los diversos principios convenidos por la Comisión a través de los años. El Gobierno de Etiopía está haciendo todo lo posible para garantizar que las actividades de los

fondos y programas de las Naciones Unidas se conformen, entre otros, a los principios de enfoque programático y modalidad de ejecución nacional definidos por la Asamblea General en las resoluciones 47/199 y 50/120, y en varias decisiones del Consejo Económico y Social. El grado de interés en la utilización de esa modalidad varía considerablemente entre los organismos de las Naciones Unidas. En ese contexto, la delegación de Etiopía apoya plenamente la finalización de las directrices del PNUD para la ejecución nacional, que se basa en el fortalecimiento de la capacidad nacional para que los gobiernos puedan lograr la autoconfianza (A/53/226 y Add.1, párr. 112). El orador espera que otros organismos de las Naciones Unidas también respeten los principios de ejecución nacional y control gubernamental de los programas. Este último se logrará mejor mediante la integración de los programas de cooperación en los procesos nacionales de presupuestación y planificación. Debe prestarse especial atención a esa cuestión durante la revisión trienal. La delegación de Etiopía también considera preocupante la demora en la ejecución de los programas causada por los atrasos en la aportación de fondos que generan los procedimientos de la Junta Ejecutiva y a los complicados requisitos de presentación de informes.

66. La delegación de Etiopía está de acuerdo con el Secretario General en la importancia del seguimiento de las conferencias mundiales y del papel del sistema de coordinador residente y en las dimensiones regionales de las actividades operacionales durante la revisión trienal de la política. Sin embargo, los recursos disponibles para esferas programáticas importantes no deben utilizarse para el proceso de evaluación del seguimiento de las conferencias mundiales. Hasta ahora no se han hecho suficientes progresos en la ejecución de las actividades operacionales en el plano regional.

67. Irónicamente, la asistencia oficial para el desarrollo ha alcanzado el nivel más bajo justo en el momento en que los organismos de las Naciones Unidas aprobaban un conjunto de medidas de reforma. A menos que esa tendencia se invierta, se menoscabará el único mecanismo de las Naciones Unidas que presta asistencia sobre la base de los principios del multilateralismo, la neutralidad, la universalidad y las donación. Por consiguiente, la delegación de Etiopía hace un llamamiento a todos los asociados para el desarrollo para que cumplan con el compromiso de asignar el 0,7% del PNB a la asistencia oficial para el desarrollo. El orador también celebra la nueva estrategia de financiación aprobada recientemente por la Junta Ejecutiva del PNUD/FNUAP. Esa nueva estrategia debe concentrarse en la obtención de nuevos recursos y no en la sustitución del apoyo de los donantes tradicionales.

68. La delegación de Etiopía se felicita del papel importante que desempeña el sistema de coordinador residente en los esfuerzos de reforma. Un examen a fondo del papel, la función institucional y la autoridad de los coordinadores residentes mejoraría sin duda la coordinación entre organismos. La delegación de Etiopía se opone a toda ejecución apresurada del mecanismo de programación del Marco de Asistencia para el Desarrollo sin un análisis exhaustivo y suficiente y una evaluación de los proyectos piloto. El Marco de Asistencia para el Desarrollo debe demostrar primero su ventaja comparativa dentro del sistema de cooperación para el desarrollo; la decisión de adoptarlo o rechazarlo debe quedar a discreción de cada país.

69. El Sr. YUAN SHAOFU (China) dice que la delegación de su país asigna gran importancia a las actividades operacionales para el desarrollo y está dispuesto

a aumentar su cooperación con ellas. Es necesario preservar su universalidad, su multilateralismo, su neutralidad y su carácter de donación, y la reforma general de las Naciones Unidas debe estar destinada a fortalecerlas y no a debilitarlas.

70. Es lamentable que la asistencia oficial para el desarrollo haya llegado al nivel más bajo de su historia, equivalente a sólo el 0,2% del PNB de los países desarrollados. La reducción de los recursos básicos, que ha obstaculizado seriamente las actividades operacionales para el desarrollo es muy preocupante. La nueva estrategia para la obtención de recursos básicos aprobada para los fondos y programas no puede ser eficaz a menos que los donantes pongan de manifiesto una firme voluntad política. La principal fuente de recursos básicos deben seguir siendo los países desarrollados. El orador expresa la esperanza de que éstos respeten las resoluciones pertinentes de las Naciones Unidas para garantizar que las contribuciones voluntarias lleguen a las metas convenidas y que los recursos básicos destinados a las actividades operacionales se aporten en forma previsible, continua y segura.

71. Las actividades operacionales deben orientarse hacia los países y responder a sus necesidades en forma flexible. Su principal elemento debe ser la creación de capacidad. La delegación de China apoya la aplicación gradual y general del Marco de Asistencia para el Desarrollo, que debe ser formulado conjuntamente por los organismos de las Naciones Unidas y los gobiernos receptores, teniendo en cuenta las prioridades y los planes de desarrollo nacionales para aumentar el sentido de control nacional y la identificación.

72. El Sr. ÖZTÜRK (Turquía) dice que su país se ha beneficiado enormemente con las actividades operacionales para el desarrollo. El sistema de las Naciones Unidas ha apoyado la participación de Turquía en el seguimiento de las grandes conferencias y cumbres de las Naciones Unidas así como en programas ambientales, incluido el Plan de Acción Nacional para el Medio Ambiente. El PNUD apoya varios programas que se ejecutarán en el país con arreglo a la modalidad de ejecución nacional y participación en los gastos. Además, Turquía es uno de los países en que se aplicará experimentalmente el Marco de Asistencia para el Desarrollo; su propio Marco de Asistencia para el Desarrollo estará listo a finales del año en curso. A su vez, Turquía coopera activamente con varios países en desarrollo, en particular los de la región del Mar Negro.

73. La delegación de Turquía considera que el fortalecimiento de las funciones del coordinador residente y de las oficinas sobre el terreno permitirá que algunos organismos especializados de las Naciones Unidas con fondos limitados presten apoyo técnico a los países en los que se ejecutan programas. En la esfera de la cooperación técnica, es fundamental la coordinación entre las organizaciones internacionales y nacionales pertinentes, así como la coordinación en el plano nacional. Al respecto, señala que las autoridades de Turquía tienen dificultad para tener en cuenta los frecuentes y a veces innecesarios cambios de los procedimientos y las normas de las Naciones Unidas.

74. Para concluir, el orador subraya la importancia de fortalecer las actividades operacionales en los planos regional y subregional, con arreglo al párrafo 20 de la resolución 50/120 de la Asamblea General. También destaca la necesidad de cooperación entre el sistema de las Naciones Unidas y las entidades económicas regionales y subregionales con miras a evitar la duplicación,

optimizar el uso de los escasos recursos y fortalecer la capacidad de esas entidades mediante el establecimiento de redes, la transferencia de conocimientos y directrices normativas.

75. El Sr. YOUNG-SEOK KIM (República de Corea) dice que la delegación de su país asigna gran importancia a la revisión trienal amplia de la política pues la considera oportuna para aplicar la reforma del Secretario General y adaptar la Organización a los rápidos cambios del entorno económico mundial. La delegación de Corea apoya los cambios institucionales de las operaciones de desarrollo introducidos durante los últimos tres años. Celebra el establecimiento del Grupo de las Naciones Unidas para el Desarrollo y sus procesos de modernización y reestructuración y espera que los procedimientos de apoyo a la planificación y la programación se sigan simplificando. Al respecto, encomia los progresos alcanzados en la armonización de los ciclos de programación y presupuestación de los fondos y programas, pero considera que los esfuerzos por mejorar la coordinación no deben crear cargas administrativas adicionales.

76. La delegación de la República de Corea apoya el fortalecimiento del sistema de coordinación regional mediante, entre otras cosas, el establecimiento de casas de las Naciones Unidas. Las casas de las Naciones Unidas también deben desempeñar un papel importante en el fortalecimiento de vínculos entre donantes, gobiernos y otros asociados para el desarrollo. El orador pide que se mejoren los criterios de selección y la capacitación de los coordinadores regionales en el contexto de la descentralización y la delegación de autoridad. El Marco de Asistencia para el Desarrollo se convertirá en un instrumento clave para garantizar la coordinación nacional en el terreno. Por supuesto, deberán respetarse las prioridades nacionales de los países en que se ejecutan los programas. En el futuro, los organismos especializados, otros asociados internacionales para el desarrollo, incluidas las instituciones de Bretton Woods y la sociedad civil también deberán incorporarse en los Marcos. Las Naciones Unidas pueden desempeñar un papel rector en la coordinación de ese proceso. La delegación de Corea apoya una mayor interacción entre el sistema de las Naciones Unidas y las instituciones de Bretton Woods. Espera que los proyectos piloto relacionados con el Marco de Asistencia para el Desarrollo que se ejecutan en Viet Nam y Malí, con la participación del Banco Mundial, signifiquen un progreso en esa dirección.

77. La delegación de Corea también apoya una mayor aplicación del enfoque programático y de la estrategia de creación de capacidad mediante una utilización más frecuente de la modalidad de ejecución nacional. Para tal fin, deben seguir promoviéndose algunas iniciativas regionales, tales como la cooperación Sur-Sur en forma de cooperación técnica entre países en desarrollo. La delegación de Corea está de acuerdo con el informe del Secretario General en que la cooperación técnica entre países en desarrollo debe integrarse plenamente en las actividades operacionales ordinarias de las Naciones Unidas. En general, la delegación de Corea desea que se asigne mayor importancia a la dimensión regional, a la cooperación para el desarrollo y al papel de las comisiones regionales. Por último, la delegación de Corea celebra los progresos alcanzados en el examen de las estrategias de financiación por la juntas ejecutivas de los fondos y programas. Espera que las nuevas estrategias basadas en los resultados fortalezcan la eficiencia de los programas y la voluntad política necesaria para aumentar los recursos.

78. El Sr. OSEI-DANQUAH (Ghana) dice que las esferas de actividad esbozadas en el informe del Secretario General (A/53/226 y Add.1 a 4) reflejan los intereses tanto de los países desarrollados como de los países en desarrollo. En particular, las actividades que se realicen en las esferas de población, salud y educación permitirán hacer frente a los problemas de la pobreza y el éxodo de cerebros en África. La delegación de Ghana está de acuerdo con los comentarios formulados en el informe respecto de la importancia de la creación de capacidad en los sectores público y privado, así como en la sociedad civil, y de mejorar la gestión de los asuntos públicos. En muchos países, incluido Ghana, la mayor interacción entre el sistema de las Naciones Unidas, las instituciones de Bretton Woods y los interesados locales está dando lugar a actividades más definidas y mejorando el impacto de los programas y las políticas nacionales. Convencida de que una mayor coordinación en el terreno aumentará la coherencia y eficacia de la cooperación para el desarrollo, la delegación de Ghana espera con interés la evaluación de la etapa experimental del Marco de Asistencia para el Desarrollo a finales del año en curso. Con miras a esa evaluación, insta a los países que ejecutan programas a que pongan de manifiesto un mayor interés en responder a las preguntas sobre las actividades del sistema de las Naciones Unidas.

79. La eficacia del sistema de coordinador residente, la capacidad de los interesados locales y la participación de las instituciones de Bretton Woods son fundamentales para integrar las metas internacionalmente convenidas y los objetivos de cada país en las actividades operacionales para el desarrollo. Debe alentarse una mayor cooperación entre el sistema de las Naciones Unidas y las instituciones de Bretton Woods en el plano nacional.

80. Ghana siempre ha participado activamente en los esfuerzos de integración regional y subregional en África. Por consiguiente, apoya la recomendación formulada en el párrafo 56 relativa a la dimensión regional de la cooperación para el desarrollo. Al respecto, el papel de las comisiones regionales debe fortalecerse. El sistema de coordinador residente, la participación de todos los organismos pertinentes de las Naciones Unidas y la creación de una "casa de las Naciones Unidas" y de una "casa virtual" que conecte al sistema de las Naciones Unidas mejorará la cooperación.

81. Cabe esperar que la reforma de la Organización y el resultado positivo de las negociaciones del PNUD/FNUAP sobre las estrategias de financiación ayuden a invertir la tendencia a la reducción de las contribuciones a los recursos básicos y a la asistencia oficial para el desarrollo. El orador recuerda las características únicas de las actividades operacionales para desarrollo, a saber, su carácter universal, voluntario y de donación, su neutralidad y su multilateralismo. Por último, sugiere que las autoridades políticas promuevan la cooperación para el desarrollo entre los ciudadanos, en vez de dejar la tarea de informar a la opinión pública al sistema de las Naciones Unidas.

Se levanta la sesión a las 13.05 horas.